



LANCIA APRILIA BERLINE PININ FARINA

Lancia «Aprilia L»

Antrieb: Untersetzungsverhältnisse 16,0:1, 10,0:1, 6,8:1, 4,85:1, rückwärts 16,0:1.
Fahrgestell: Chassis als Plattformrahmen gebaut.
Abmessungen, Gewicht, Fahrleistung: Radst. 295 cm, Wendekr. 9 m, Länge 410 cm, Sitzplätze 5, Gewicht: Limousine 1100 kg, Cabriolet 1120 kg, Chassis 730 kg, Benzinverbrauch 11 L/100 km, Höchstgeschwindigkeit 115–122 km/h.
Bemerkungen: Uebrigere Daten wie «Aprilia».

Transmission: Rapports des vitesses: 16,0:1, 10,0:1, 6,8:1, 4,85:1, marche AR 16,0:1.
Châssis: Cadre spécial à plateforme.
Dimensions, poids, performances: Emp. 295 cm., diam. de braqu. 9 m., long. 410 cm., 5 places, poids: limousine 1100 kg., cabriolet 1120 kg., châssis 730 kg., consommation 11 L/100 km., vitesse max. 115 à 120 km/h.
Remarques: Les autres données comme «Aprilia».

Preise — Prix (ohne WUST — sans ICHA)

«Ardea», Limousine, 4türig —
 4 portes, 4 pl. 12 500.—
 «Aprilia», Limousine, 4türig —
 4 portes, 4 pl. 14 800.—
 «Aprilia», Limousine Luxe, Farina, 4türig — 4 portes, 4–5 pl. 24 200.—
 «Aprilia», Berline Superleggera Touring, 2türig — 2 portes, 4 pl. 28 000.—

«Aprilia», Cabriolet Langenthal, 2türig — 2 portes, 2 fenestres, 4 pl. 26 000.—
 «Aprilia», Cabriolet Langenthal, 2türig — 2 portes, 4 fenestres, 4 pl. 27 000.—
 «Aprilia», Cabriolet Farina, 2türig, — 2 portes, 2–4 pl. . 29 500.—

Vertreter — Distributeurs

Generalvertreter — Agents généraux: W. Ramseier & Cie. S.A., 12/14, rue Jean-Jaquet, Genève.
Vertreter — Agents: Basel: M. Mülhaupt, Steinenring 49; Biel: Grand-Garage du Jura S.A., rue Gouffli 18; Bern: Bellevue-Garage AG., Kochergasse 1; La Chaux-de-Fonds: E. Nussbaumer, Garage des 3 Rois, 111–102, rue de la Serre; Lausanne: City-Garage, 1, avenue de la Gare; Luzern: E. Epper, Horwerstrasse 81; Lugano: Garage A. Varisco & Co., Paradiso; Solothurn: Robert Fröhlicher & Cie., Schänzlistrasse 4/6; Zürich: Lavago AG., Badenerstrasse 330/332.

Abmessungen, Gewicht, Fahrleistung: Radst. 308 cm, Spurw. v. 148,6 cm, h. 152,4 cm, Wendekr. 13,7 m, Länge 641 cm, Breite 194,5 cm, Höhe 161,5 cm, Bodenfr. 21 cm, 6 Sitzplätze, Gewicht: Sedan 1815 kg, Benzinverbrauch ca. 19 L/100 km*, Höchstgeschwindigkeit ca. 185 km/h*.
 *) Approx. Angabe der Redaktion.

Dimensions, poids, performances: 308 cm., voie AV 148,6 cm., h. 152,4 cm., diam. de braqu. 13,7 m., long. 641 cm., larg. 194,5 cm., haut. 161,5 cm., g. 1815 kg., 6 places, poids 1815 kg., consommation env. 19 L/100 km*, vitesse max. env. 185 km/h*.
 *) Donnée approx. fournie par la rédaction.



LINCOLN COSMOPOLITAN TOWN SEDAN

«Lincoln Cosmopolitan»

Fahrgestell: Benzintank 81,4 L.
Abmessungen, Gewicht, Fahrleistung: Radst. 318 cm, Wendekr. 14,2 m, Länge 560 cm, Breite 201 cm, Höhe 159 cm, 6 Sitzplätze, Gewicht: Sedan 1950 kg, Benzinverbrauch ca. 20 L/100 km*, Höchstgeschwindigkeit ca. 180 km/h*.
Bemerkungen: Uebrigere Daten wie Modell «Lincoln».
 *) Approx. Angabe der Redaktion.

Châssis: Réservoir d'essence 81,4 L.
Dimensions, poids, performances: Radst. 318 cm., diam. de braqu. 14,2 m., long. 560 cm., larg. 201 cm., haut. 159 cm., 6 places, poids: sedan 1950 kg., consommation env. 20 L/100 km*, vitesses max. env. 180 km/h*.
Remarques: Pour les autres données voir le modèle «Lincoln».
 *) Donnée approx. fournie par la rédaction.

Preise — Prix (ohne WUST — sans ICHA)

«Lincoln», Coupé, 2türig — 2 portes, 6 pl. 24 500.—
 «Lincoln», Sport Sedan, 4türig — 4 portes, 6 pl. 24 800.—

«Lincoln», Cabriolet, 2türig — 2 portes, 6 pl. 27 000.—
 «Lincoln Cosmopolitan», Town Sedan, 4türig, 6 pl. 27 000.—

Vertreter — Distributeurs

Basel: Autavia AG., Hardstrasse 14; **Bern:** Willy & Co., Laupenstrasse 22; **Biel:** Grand-Garage du Jura S.A., Gouffli 18; **Frauenfeld:** W. Merz & Co., Talbach-Garage; **Fribourg:** A. Maradan, Garage Miséricorde; **Luzern:** Th. Willy, Bundesplatz; **Olten:** G. E. F. Garage Bifang, Florastrasse; **St. Gallen:** Häne & Schläpfer, St. Leonhard-Garage; **Solothurn:** Kaspar Frères, Garage Valaisan; **Solothurn:** Touring Motor AG., Bielstrasse 109; **Zürich:** Hugo Erb, Zürcherstrasse 62; **Zürich:** Willy & Blattner AG., Seefeldstrasse 7.

LINCOLN (USA)

Lincoln

Motor: 28,1 Steuer-PS, 8 Zyl. V 90°, 88,9×111,1 mm, 8520 cm³, 152 PS bei 3600 T/min, max. Drehmoment 36,6 mkg bei 2000 T/min, Kompr. 7,1:1, zentrale Nockenwelle (Zahnrad), stehende Ventile, Doppel-Fallstromvergaser, Treibstoffförderung durch mech. Pumpe, Druckumlaufschmierung, Nebenschluss-Oelfilter, Oelinhalt 5,68 L, Batterie-zündung, Batterie 6 V 100 Ah, Zündfolge 1-5-4-8-6-3-7-2, Ford-Dynamo 230 Watt, Wasserkühlung (Pumpe u. Thermostat), Kühlerinhalt 32,6 L.
Antrieb: Normalantrieb, Einscheiben-Trockenkupplung, Normalgetriebe, 6 Gänge (3 Schnellgänge), 1., 2. u. 3. geräuscharm, 2. u. 3. synchronisiert, Untersetzungsverhältnisse 10,8:1, 6,48:1, 4,27:1, rückwärts 13,48:1, Schnellgangreduktion 0,7:1, Hipoidachsantrieb, Treibachsuntersetzung 4,27:1, halb-schwebende Hinterachse.
Fahrgestell: Kastenrahmen und X-Transverse, vorne Einzeldradaufh. mit oberem Dreieck und unterem Trapezlenker, Schraubenfeder, hydr. Stossdämpfer, Torsionsstabilisator, hinten Starrachse mit Halbelliptikfeder und 2 Teleskopstossdämpfer, hydr. Fussbremse Ford, Gesamtbremsfl. 1420 cm², Handbremse mech. auf Kardanwelle, Lenkung mit Schnecke und Rollen, Nippel-Chassisschmierung, Benzintank 73,8 L, Reifen 8.20–5.

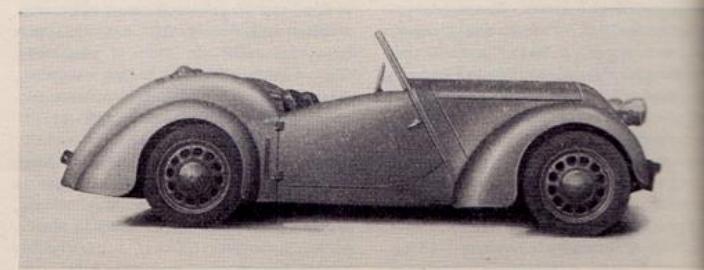
Moteur: 28,1 CV-impôt, 8 cyl. en V de 90°, 88,9×111,1 mm, 8520 cm³, 152 CV à 3600 t/min, couple max. 36,6 kgm. à 2000 t/min, compr. 7,1:1, arbre à cames central (pignons), soupapes latérales, 1 double carburateur inv. Ford, alim. essence par pompe méc., lubrification sous pression, filtre à huile py-pass, conten. carter 5,68 L, allum. p. batterie, batterie 6 V 100 Ah, ordre d'allum. 1-5-4-8-6-3-7-2, dynamo Ford, 230 Watt, refroidissement à eau (pompe et thermostat), radiateur 32,6 L.
Transmission: Traction normale, embrayage monodisque à sec, boîte normale et boîte de surmultiplication auxiliaire, 6 vitesses, 1, 2 et 3 silenc., 2 et 3 synchr., rapports 10,8:1, 6,48:1, 4,27:1, marche AR 13,48:1, surmultipl. 0,7:1, rapport couple 4,27:1, couple hypoid, essieux tracteurs demi-flottants.
Châssis: Cadre en cornières fermées, traverses en X, susp. AV à roues indép. avec bielle triangulaire sup. et guidage trapézoïdal inf., ressorts à boudin, amortiss. hydr. et stabilisateur de torsion; susp. AR avec essieu rigide et ressorts à lames semi-elliptiques, amortiss. télescopiques, frein à pied hydr. Ford, surface 1420 cm², frein à main méc. s. arbre de transm., direction vis et galets, graissage châssis normal, réservoir d'essence 73,8 L, pneus 8.20–5.

LLOYD (GB)

Lloyd «650 Roadster»

Motor: 3 Steuer-PS, 2 Zyl., 2-Takt mit Ladepumpe und Drehschiebersteuerung, 70×85 mm, 654 cm³, 21 PS bei 3800 T/min, Kompr. 6,7:1, Solex BFHG-Horizontal-Vergaser, Treibstoffförderung durch Gefälle, Druckumlaufschmierung, Oelfilter, Oelinhalt 3,36 L, Batterie-zündung mit 2 Unterbrechern, Lucas-Batterie 6 V 51 Ah, Champion-Zündkerzen LR, 14 mm, Lucas-Dynamo C 45 V, Wasserkühlung (Thermosiphon), Kühlerinhalt 10 L.
Antrieb: Frontantrieb, Mehrscheiben-Kupplung im Oelbad, 748,2 cm³, Lloyd-Getriebe, Schalthebel am Lenkrad, 3 Gänge, alle synchr. Untersetzungsverhältnisse 17,39:1,

Moteur: 3 CV-impôt, 2 cal., 2 temps à compresseur et tiroir tournant, 70×85 mm, 654 cm³, 21 CV à 3800 t/min, compr. 6,7:1, 1 carburateur Solex, BFHG horiz. essence par gravité, lubrification sous pression, filtre à huile, conten. carter 3,36 L, allum. p. batterie, bougies Champion LR 14 mm., batterie 6 V 51 A h, dynamo Lucas C 45 V, refroidissement à eau (thermosiphon), radiateur 10 L.
Transmission: Traction avant, embrayage à disques multiples en bain d'huile, surface 748 cm² boîte Lloyd, levier sous volant, vitesses, toutes synchr., rapports 17,39:1.



LLOYD ROADSTER